



## **Deklaracja właściwości użytkowych nr/Declaration of performance no 012-2017**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  
Unique identification code of the product-type:

**IRON S**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
Intended use/es:

**W instalacjach grzewczych w budynkach  
In heating systems in buildings**

3. Producent:  
Manufacturer:

**TERMA Sp. z o. o.  
80-298 Gdańsk  
Czaple 100  
Tel: +48 58 / 694 05 55  
Fax: : +48 58 / 694 05 56  
Email: [terma@termagroup.pl](mailto:terma@termagroup.pl)**

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
System/s of AVCP:

**System 3**

5. Norma zharmonizowana:  
Harmonised standard:

**EN 442-1:2014**

Jednostka lub jednostki notyfikowane:  
Notified body/ies:

**Heizung-Luftung-Klimatechnik Stuttgart  
Pfaffenwaldring 35/6A  
70569 Stuttgart/Niemcy  
Numer notyfikacji 0626**

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Properties	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień Reaction to fire	A1	EN-442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych Release of dangerous substances	Nie uwalnia No releases	
Szczelność pod działaniem ciśnienia Pressure tightness	Brak wycieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od MOP No leakage at 1,3 x maximum MOP	
Temperatura powierzchni The surface temperature	Max. 95°C	
Odporność na działanie ciśnienia Resistance to pressure	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od MOP No breakage at 1,69 x MOP Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze (MOP): 600kPa Maximum operating pressure (MOP): 600kPa	
Nominalna moc cieplna Rated thermal output	Tabela 1 Table 1	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)	$\Phi = K_M \cdot \Delta T^n$ , $K_M$ i $n$ patrz Tabela 1 $K_M$ i $n$ see Table 1	
Trwałość jako: Durability as:		
Odporność na korozję Resistance against corrosion	Brak korozji po 100 h w wilgoci Absence of surface corrosion after 100 h humidity	
Odporność na słabe uderzenia Resistance against minor impact	Klasa 0 Class 0	

Tabela 1 /Table 1						
Nazwa Name	Wysokość Hight	Szerokość Width	Moc Output $\Delta T=50^{\circ}C$	Moc Output $\Delta T=30^{\circ}C$	$K_M$	n
[-]	[mm]	[mm]	[W]	[W]	[-]	[-]
IRON S	730	400	461	246	3,7848	1,2276
IRON S	730	500	567	302	4,5418	1,2339
IRON S	730	600	672	357	5,2538	1,2401
IRON S	925	400	578	307	4,5866	1,2363
IRON S	925	500	712	378	5,5600	1,2404
IRON S	925	600	843	446	6,4757	1,2446
IRON S	1120	400	695	368	5,3326	1,2449
IRON S	1120	500	855	452	6,5065	1,2470
IRON S	1120	600	1012	535	7,6383	1,2491
IRON S	1315	400	810	427	6,0070	1,2536
IRON S	1315	500	996	525	7,3864	1,2536
IRON S	1315	600	1180	622	8,7509	1,2536
IRON S	1510	400	924	486	6,7619	1,2570
IRON S	1510	500	1137	598	8,3239	1,2569
IRON S	1510	600	1347	709	9,8613	1,2569
IRON S	1705	400	1037	545	7,4885	1,2604
IRON S	1705	500	1276	670	9,2180	1,2603
IRON S	1705	600	1511	794	10,9243	1,2601

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał:

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Patrycja Kostuch**

Czaple, dnia 2017.09.04

